

Québec, le 18 novembre 2008



Monsieur Qussai Samak
Membre
Bureau d'audiences publiques sur l'environnement
Édifice Lomer-Gouin
575, rue Saint-Amable, bureau 2.10
Québec (Québec) G1R 6A6

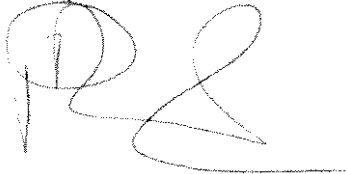
Monsieur,

La ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Pares, M^{me} Line Beauchamp, a confié au Bureau d'audiences publiques sur l'environnement le mandat de tenir une audience publique concernant le projet de Train de l'Est – Lien ferroviaire entre Mascouche/Terrebonne et Repentigny par l'Agence métropolitaine de transport, et ce, à compter du 9 décembre 2008.

Conformément aux dispositions de l'article 2 des *Règles de procédure relatives au déroulement des audiences publiques*, je vous confie la présidence de la commission chargée de tenir enquête et audience publique sur le projet précité.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Le président,



M^e Pierre Renaud, MAP

c.c. M. Raynald Martel, secrétaire et directeur général de l'administration et des communications

Québec, le 18 novembre 2008



Monsieur Jean-François Longpré
Membre
Bureau d'audiences publiques sur l'environnement
Édifice Lomer-Gouin
575, rue Saint-Amable, bureau 2.10
Québec (Québec) G1R 6A6

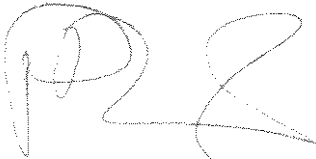
Monsieur,

La ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Pares, M^{me} Line Beauchamp, a confié au Bureau d'audiences publiques sur l'environnement le mandat de tenir une audience publique concernant le projet de Train de l'Est – Lien ferroviaire entre Mascouche/Terrebonne et Repentigny par l'Agence métropolitaine de transport, et ce, à compter du 9 décembre 2008.

Conformément aux dispositions de l'article 2 des *Règles de procédure relatives au déroulement des audiences publiques*, je vous nomme membre de la commission chargée de tenir enquête et audience publique sur ce projet, commission qui sera présidée par M. Qussai Samak.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Le président,



M^r Pierre Renaud, MAP

c.c. M. Ruynald Martel, secrétaire et directeur général de l'administration et des communications